

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/737
30 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Тридцать четвертая сессия
Пункт II7 повестки дня

РЕГИСТРАЦИЯ И ОПУБЛИКОВАНИЕ ДОГОВОРОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 102 УСТАВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Джаргалсайханы ЭНХСАЙХАН (Монголия)

1. Пункт, озаглавленный "Регистрация и опубликование договоров и международных соглашений в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций", был включен в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 6 резолюции 33/141 В Ассамблеи от 19 декабря 1978 года.

2. По рекомендации Генерального комитета Генеральная Ассамблея на своем 4-м пленарном заседании 21 сентября 1979 года постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Шестой комитет.

3. На рассмотрении Шестого комитета находился доклад Генерального секретаря (A/34/466), представленный в соответствии с пунктом 5 резолюции 33/141 В Генеральной Ассамблеи.

4. На своем 17-м заседании 15 октября 1979 года Шестой комитет постановил вновь создать неофициальную рабочую группу открытого состава, чтобы поручить ей рассмотреть доклад Генерального секретаря и сообщить Комитету о результатах проделанной работы.

5. В соответствии с этим решением Рабочая группа осуществляла свою деятельность в следующем составе: Австралия, Алжир, Аргентина, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Египет, Израиль, Испания, Лесото, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тунис, Финляндия, Франция и Япония.

6. Рабочая группа уделила этому вопросу одно заседание, состоявшееся 2 ноября под председательством г-на Абделькрима Ганы (Тунис). Затем между членами Рабочей группы были проведены неофициальные консультации по вопросу о принятии доклада.

7. На 52-м заседании Шестого комитета 26 ноября Председатель Рабочей группы представил доклад Группы (A/C.6/34/5) и рекомендации, содержащиеся в пунктах 6 и 7 этого доклада.

8. На том же заседании Комитет принял путем консенсуса рекомендации Рабочей группы и в частности проект резолюции, содержащийся в пункте 7 его доклада (см. пункт 9 ниже). В отношении включения данного пункта в предварительную повестку дня тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Польши заявил, что его делегация присоединилась к консенсусу, отраженному в проекте резолюции Рабочей группы, исходя из того, что если условие, предусмотренное в пункте 4 проекта резолюции не будет соблюдено, обсуждение этого вопроса будет отложено до тридцать шестой сессии.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

9. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Регистрация и опубликование договоров и международных соглашений в соответствии со статьей 102 Устава
Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/141 А и В от 19 декабря 1978 года,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его доклад I/ и принимает к сведению информацию, содержащуюся в нем;

2. предлагает Генеральному секретарю продолжать свои усилия в целях ликвидации в возможно кратчайший срок имеющегося отставания в регистрации и опубликовании договоров и международных соглашений;

3. отмечает, что в целях улучшения координации международных действий по этому вопросу и подготовке, в случае необходимости, новых изменений правил процедуры Генеральной Ассамблеи для введения в действие статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций, Секретариат разослал 9 октября 1979 года правительствам и некоторым межправительственным организациям, вопросник о деятельности по вопросу международных соглашений;

I/ A/34/466.

/...

4. выражает надежду, что к 31 марта 1980 года, дате, предусмотренной в вопроснике, Секретариатом будет получена информация, достаточная для подготовки доклада;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "Регистрация и опубликование договоров и международных соглашений в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций".
